



NACIONES UNIDAS

CEPAL



Primera Reunión de la Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe

Montevideo, 12 a 15 de agosto de 2013

SOLO PARA PARTICIPANTES

DOCUMENTO DE REFERENCIA

DDR/4/Rev.1

31 de julio de 2013

ORIGINAL: ESPAÑOL

EL APOYO DE LA CEPAL A LOS CENSOS DE POBLACIÓN Y VIVIENDA DE LA DÉCADA DE 2010



SOLO PARA PARTICIPANTES
DOCUMENTO DE REFERENCIA
DDR/4/Rev.1

31 de julio de 2013

ORIGINAL: ESPAÑOL

Primera reunión de la Conferencia Regional sobre Población
y Desarrollo de América Latina y el Caribe

Integración plena de la población y su dinámica en el desarrollo
sostenible con igualdad y enfoque de derechos: clave para
el Programa de Acción de El Cairo después de 2014

Montevideo, 12 a 15 de agosto de 2013

EL APOYO DE LA CEPAL A LOS CENSOS DE POBLACIÓN Y VIVIENDA DE LA DÉCADA DE 2010*

* Este informe, preparado por la CEPAL, no ha sido sometido a revisión editorial.

ÍNDICE

	<i>Página</i>
I. INTRODUCCIÓN.....	3
II. ACTIVIDADES PARA EL SEGUIMIENTO DE LA RESOLUCIÓN 670(XXXIV)	4
A. Talleres y reuniones de expertos para debatir aspectos conceptuales y metodológicos sobre la evaluación y el análisis de los censos.....	5
B. Desarrollo de Redatam y talleres de capacitación para su uso.....	8
C. Participación en talleres y reuniones relativas a los censos	10
D. Asistencia técnica.....	10
III. RESULTADOS E IMPACTO	11
A. Información censal: análisis de su coherencia, calidad y cobertura.....	12
B. El potencial analítico de los censos	13
C. Redatam en América Latina y el Caribe y su alcance a otras regiones.....	16
D. Otros resultados generales	17
Anexo Listado de publicaciones realizadas entre junio de 2012 y agosto de 2013	19

I. INTRODUCCIÓN

Este documento tiene por objeto atender la solicitud consignada en los acuerdos aprobados por el Comité Especial de la CEPAL sobre Población y Desarrollo en su última sesión ordinaria de julio de 2012¹, y que fueron ratificados en el trigésimo cuarto período de sesiones de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), realizado en San Salvador del 27 al 31 de agosto de 2012². Entre otras cosas, esa solicitud pedía informar sobre las tareas desarrolladas durante el bienio 2012-2013 en torno a la preparación y el desarrollo de los censos de la ronda de 2010.

En los citados acuerdos se reiteró la importancia de que los Estados miembros mejoren sus fuentes de datos, en particular los censos de población, las estadísticas vitales y las encuestas especializadas, y asignen recursos financieros y humanos suficientes para ese efecto. También se insistió en la relevancia del desarrollo de sistemas que provean información estadística nacional confiable, oportuna y de calidad georreferenciada y desagregada por sexo, edad y pertenencia étnica para la adopción de decisiones y la formulación, el seguimiento y la evaluación de políticas y programas de desarrollo, labor que incluye el seguimiento de cumbres y conferencias de las Naciones Unidas.

Asimismo, se solicitó a la Secretaría que continuara prestando asistencia técnica al Grupo de trabajo sobre censos de la Conferencia Estadística de las Américas (CEA-CEPAL), para apoyar a los países en la generación, el análisis y la divulgación de información censal actualizada y de impacto económico, social y medioambiental.

También se pidió a la Secretaría que, en coordinación con la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe y con el apoyo del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), y considerando el marco de las relaciones existentes entre la población y el desarrollo, siga dando prioridad a los siguientes temas con una perspectiva de género: determinantes y consecuencias de las tendencias demográficas; inequidades sociodemográficas; mortalidad en la niñez y materna; salud sexual y reproductiva; jóvenes; envejecimiento y personas mayores; pueblos indígenas y poblaciones afrodescendientes de América Latina y el Caribe; migración internacional e interna; fuentes de información sociodemográfica (censos de población y estadísticas vitales), y formación de recursos humanos en materia de demografía, población y desarrollo. Este énfasis puesto por los Estados miembros respecto de los censos de población en las resoluciones y acuerdos adoptados proviene de la tradición censal de la región, y se refleja en el avance logrado durante esta década. Desde 2010 y hasta finalizar 2013, 31 países y territorios de América Latina y el Caribe han realizado sus censos de población y vivienda.

Atendiendo a las recomendaciones surgidas de la reunión celebrada en 2012 por el Comité Especial de la CEPAL sobre Población y Desarrollo, así como de la CEA y de su Comité Ejecutivo, relativas a la preparación y el desarrollo de la ronda de censos de esta década, el Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) – División de Población de la CEPAL, con el apoyo del UNFPA y del Grupo de trabajo sobre censos, continuó con la ejecución de numerosas actividades tendientes al

¹ Comité Especial de la CEPAL sobre Población y Desarrollo: Acuerdos, véase [en línea], <<http://www.cepal.org/celade/noticias/paginas/9/46069/CEPD-Acuerdos-final.pdf>>.

² Resolución 670(XXXIV) del Comité Especial de la CEPAL sobre Población y Desarrollo, [en línea], <http://www.eclac.cl/pses34/noticias/documentosdetrabajo/3/47913/SES.34-Compendio_resoluciones_APROBADAS.pdf>.

fortalecimiento de los países en la definición técnica, metodológica y operativa de los censos, así como en la evaluación, análisis y difusión de la información obtenida.

Si bien todavía no se cuenta con un balance de la calidad de los resultados censales, por cuanto no se han hecho evaluaciones con la profundidad requerida para ese diagnóstico, se puede sostener que los Estados miembros han realizado grandes esfuerzos por alcanzar altos niveles de cobertura, calidad y también de oportunidad en la difusión de la información. En aquellos países en los que se ha avanzado en la revisión de las proyecciones sobre la base del censo de esta década se observan coberturas superiores al 95%, lo que representa un buen indicador. En cuanto a la difusión, los resultados preliminares de los censos de América Latina se han entregado en lapsos de menos de seis meses desde el momento del cierre de la recolección, y en algunos casos los resultados definitivos se publicaron a los siete meses, lográndose así una de las principales recomendaciones internacionales en esta materia: que los usuarios puedan consultar oportunamente los datos recogidos y procesados.

La facilidad para que los usuarios puedan acceder a la información también se ha visto favorecida por la disponibilidad de tecnología. La posibilidad de contar con el programa Redatam (RECuperación de DATos para Áreas pequeñas por Microcomputador), una herramienta de uso libre y con asistencia técnica específica para este tipo de labores, ha hecho que las oficinas de estadística pongan la información censal a disposición de los usuarios en tiempo récord y con una amplia posibilidad de tabulados.

Las actividades realizadas durante el último año han sido diversas, considerando que mientras unos países están iniciando el proceso de planeación del censo, otros están en la etapa de recolección, procesamiento, evaluación, difusión o análisis de los resultados. A lo largo de este informe se proveen detalles de estas labores, de sus principales resultados y de las lecciones aprendidas a partir de ellas.

II. ACTIVIDADES PARA EL SEGUIMIENTO DE LA RESOLUCIÓN 670(XXXIV)

Se han efectuado numerosas acciones, en coordinación con otras agencias de las Naciones Unidas y organismos nacionales e internacionales, con el fin de realizar el seguimiento de la preparación de los censos de la década de 2010 y reforzar la capacidad de los países para desarrollarlos.

En particular, se contó con el apoyo técnico y financiero del UNFPA, mediante el Programa Regional UNFPA-CELADE 2008-2013, que tiene por objetivo fortalecer la capacidad regional para recopilar y sistematizar la información necesaria y suficiente para su caracterización sociodemográfica considerando sus especificidades subregionales, nacionales y subnacionales, además de fortalecer el análisis técnicamente fundado y orientado a desarrollar políticas, acciones de difusión y abogacía. Todo ello supone un impulso al lugar destacado que tiene la región en el acceso y aprovechamiento de microdatos censales y de otras fuentes de información sociodemográfica. De manera específica, las actividades del proyecto RLA6U717, destinado a impulsar la capacidad de los países para producir y analizar datos censales de acuerdo a estándares internacionales, así como su uso en el diseño y puesta en práctica de programas y políticas, han estado dirigidas a la definición conceptual y metodológica de los cuestionarios, a la incorporación del enfoque étnico y de género, las metodologías de evaluación de cobertura, el uso de tecnologías en la actualización cartográfica censal y el desarrollo del programa Redatam para crear y procesar bases de datos.

En los planes de trabajo UNFPA-CEPAL 2012 y 2013 se puso énfasis además en la asistencia técnica a los países en la evaluación y el análisis de los censos de la década de 2010 y las proyecciones de

población, la actualización de bases de datos de poblaciones indígenas y afrodescendientes, la migración interna e internacional, la distribución de la población y el envejecimiento poblacional usando los censos recientes, así como en la organización anual del Curso Regional Intensivo de Análisis Demográfico (CRIAD). En este contexto, las actividades del proyecto RLA6U717 contemplan para 2013 la realización de talleres de entrenamiento en evaluación de la calidad censal y análisis del balance y las principales lecciones aprendidas de los relevamientos recientes.

También se han desarrollado actividades en cooperación con el Grupo de trabajo sobre censos de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL, del cual el CELADE-División de Población es la secretaría técnica. El plan de trabajo 2011-2013 es liderado por Venezuela (República Bolivariana de), y se enmarca en el plan estratégico 2005-2015 de la CEA-CEPAL. Tiene por objetivo central la promoción y el desarrollo de iniciativas para apoyar a los países en la evaluación y el análisis de los censos de población y vivienda de 2010 mediante actividades dirigidas a la capacitación —talleres sobre temas relativos a la evaluación de la cobertura y calidad, el procesamiento y el análisis de la información censal, así como para la elaboración de estimaciones y proyecciones de población sobre la base de los censos de la ronda de 2010—, a potenciar el intercambio de conocimientos y experiencias entre los países —como las relativas a la aplicación de las nuevas tecnologías en los censos de población y vivienda y los procedimientos utilizados en la edición de datos—, a conocer la forma en que los países abordaron los censos recientes en términos de contenidos, metodologías y tecnologías, y a evaluar la experiencia a la luz de los resultados obtenidos.

Asimismo, se ha contado con la colaboración de las divisiones de la CEPAL, según las tareas de sus competencias, y de las oficinas subregionales, en particular de la Sede Subregional para el Caribe en Puerto España, la División de Planificación de Programas y Operaciones (DPPO), de Asuntos de Género, de Estadística, de Desarrollo Social, de Documentos y Publicaciones, y de la Unidad de Servicios y Conferencias.

A. TALLERES Y REUNIONES DE EXPERTOS PARA DEBATIR ASPECTOS CONCEPTUALES Y METODOLÓGICOS SOBRE LA EVALUACIÓN Y EL ANÁLISIS DE LOS CENSOS

El CELADE ha continuado realizando talleres y seminarios con el fin de fortalecer las capacidades nacionales en la evaluación de la calidad y cobertura de los censos, y para debatir e intercambiar experiencias e impulsar diferentes formas de cooperación sobre aspectos operativos de los relevamientos.

De acuerdo con los objetivos mencionados, para cada uno de estos talleres se prepararon materiales en los que se recogió la experiencia de la región y se propusieron alternativas para los censos de 2010, ya sea mediante la labor de los propios expertos de la División o de consultores contratados. Dichos trabajos constituyeron la base de la discusión en cada encuentro, y se complementaron con las experiencias particulares de los países.

- Del 11 al 16 de junio de 2012 se realizó en Santiago la Segunda reunión regional sobre evaluación y estimaciones demográficas con base en información censal, con el fin de compartir experiencias sobre los procesos de estimación y evaluación de los componentes de la dinámica demográfica, el análisis de la coherencia interna, la calidad y la cobertura de los datos censales. El propósito de este encuentro fue impulsar la capacidad de los profesionales y técnicos de las oficinas nacionales de estadística en el análisis de la dinámica demográfica

durante el proceso de la evaluación censal. Asistieron 21 personas (24% mujeres). Las conclusiones de esta reunión, junto con las surgidas de su primera versión en 2011³, se han ido compilando y revisando con el fin de elaborar una guía para la evaluación censal, que será sometida a consideración de los expertos de las instituciones participantes en la próxima edición del encuentro, prevista para el segundo semestre de 2013.

- Del 23 al 27 de julio de 2012 se realizó en Santiago la Segunda reunión regional sobre potencialidades y aplicaciones de los datos censales, dirigida a los institutos nacionales de estadística de países que ya realizaron el censo correspondiente a la década de 2010, y al que asistieron 19 personas (47% mujeres). El objetivo fue explorar el potencial analítico de los censos de población y vivienda realizados en América Latina en temas relativos a la migración interna e internacional, los pueblos indígenas y afrodescendientes, la vivienda y el déficit habitacional, la dinámica metropolitana, el análisis de salud a partir de variables censales y otros indicadores sociodemográficos, además de generar capacidades institucionales para la realización de estudios a partir de esta fuente de información.
- Del 6 al 8 de mayo de 2013, en Caracas, se realizó el taller Uso de la tecnología en los censos de población y vivienda. El CELADE, como punto focal de la secretaría técnica de la CEA-CEPAL para el Grupo de trabajo sobre censos, trabajó conjuntamente con el Instituto Nacional de Estadística (INE) de Venezuela (República Bolivariana de) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en su organización. Durante el encuentro se dieron a conocer las tecnologías aplicadas en los censos recientes y las soluciones adoptadas durante el proceso de implementación, se visualizaron los pro y contra de estas soluciones, las ventajas con respecto a operaciones estadísticas anteriores que no usaron estas tecnologías, el impacto del cambio de tipo de censo (de hecho a derecho) y de tecnología de un relevamiento a otro, las combinaciones de tecnologías de captura de los datos —dispositivos móviles de captura (DMC) y papel—, así como los costos de una u otra tecnología. También se abordó el impacto de las tecnologías en la modernización de la cartografía y en la difusión de los datos censales.

Para el segundo semestre de 2013 está prevista la realización de la tercera reunión regional sobre Evaluación y estimaciones demográficas con base en información censal y el seminario Los censos de 2010 en América Latina: balance y principales lecciones aprendidas, así como la publicación del *Manual de evaluación y estimaciones demográficas*, que será de gran utilidad tanto para la orientación de los países como para la formación de recursos humanos en este tema.

Como se mencionó anteriormente, se está elaborando una *Guía para la evaluación y estimaciones demográficas*, que contendrá una compilación y revisión sustantiva de las metodologías de evaluación de los censos y de otras fuentes de información demográfica e incorporará material documental obtenido de experiencias de distintos países de la región, además de una propuesta de índice para un informe de evaluación de un censo.

También se está preparando un manual que recoge los principales cambios en el contenido y la longitud de los censos latinoamericanos de las décadas de 1990, 2000 y 2010. Contiene un análisis comparativo de la longitud y el contenido de las boletas utilizadas en los censos de las últimas tres décadas en los países de América Latina. La mirada se ha centrado en el análisis comparativo de las

³ Véase [en línea], <http://www.eclac.cl/cgi-bin/getProd.asp?xml=/celade/agenda/5/44145/P44145.xml&xsl=/celade/tpl/p3f.xsl&base=/celade/tpl/top-bottom_2010.xslt>.

características generales, la longitud y el contenido de las boletas utilizadas, poniendo el acento en los cambios observados en el período. Se dedica así un capítulo a cada uno de los países, tomando en cuenta por una parte el bloque de preguntas dirigidas a la vivienda y el hogar, y por la otra el orientado a las personas. En el último capítulo se plantean algunas conclusiones generales surgidas del análisis realizado, que permitió observar una mayor regularidad en los operativos de la región, un incremento del número de censos de derecho, la aplicación de cuestionarios básicos y ampliados en más países, la adecuación de las boletas a los avances tecnológicos, la captación de información con mayor grado de detalle, como la edad a tres dígitos, cambios en los límites de edad utilizados como filtro para los diferentes tópicos incluidos en los cuestionarios, el aumento de la cantidad de opciones de respuesta, entre otros.

La demanda de los gobiernos de los países de la región, de centros universitarios y organizaciones no gubernamentales para capacitar a sus profesionales en temas de población ha sido creciente y se refleja en los acuerdos emanados de la reunión del Comité Especial de la CEPAL sobre Población y Desarrollo en 2012 mencionados anteriormente, así como en los de la sexta Reunión de la CEA, que acogió con beneplácito la iniciativa de la CEPAL de suplir el déficit de expertos en el manejo de información censal mediante la realización de cursos regionales intensivos de análisis demográfico para el desarrollo, y exhortó a los organismos y organizaciones internacionales a dar todo su apoyo para la obtención de los recursos financieros con este fin.

En este contexto, entre el 27 de agosto y el 14 de diciembre de 2012, el CELADE organizó una nueva versión del Curso Regional Intensivo de Análisis Demográfico (CRIAD), con el apoyo financiero de la Oficina Regional para América Latina y el Caribe del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA-LACRO). La actividad fue parte del programa de trabajo CEPAL-UNFPA para 2012. El CRIAD contribuyó a satisfacer la demanda regional de profesionales capacitados en temas de población, tanto desde el sector gubernamental para la gestión global, sectorial y regional, la producción, el procesamiento y el análisis de estadísticas, como desde las universidades y organizaciones no gubernamentales. La orientación y los contenidos del curso apuntaron a favorecer la capacitación en el manejo de métodos y técnicas de análisis demográfico para el estudio y diagnóstico de la dinámica poblacional, la producción de insumos demográficos para la gestión económica y social, así como para el diseño, evaluación y seguimiento de proyectos sociales, políticas públicas e intervenciones. Durante su desarrollo se puso particular énfasis en el uso de los datos censales como base para el análisis demográfico, procurando fortalecer de este modo los trabajos que se realizan en la región en el contexto de la ronda de censos de la década de 2010. Este curso se dirige a profesionales con título o grado universitarios, preferiblemente vinculados a los organismos productores de estadísticas y análisis censales de los países de la región. El curso tuvo 475 horas lectivas y prácticas divididas en cuatro grandes módulos. Participaron 16 alumnos (38% mujeres) de 12 países de la región: Chile (2), Colombia (1), Costa Rica (1), Cuba (1), el Ecuador (1), Guatemala (1), Haití (1), Honduras (1), Nicaragua (1), Panamá (1), la República Dominicana (2) y Venezuela (República Bolivariana de) (3).

El curso fue bien evaluado por los alumnos, tanto en la dimensión académica como organizacional. El aspecto mejor considerado fue la utilidad práctica del CRIAD 2012 en general y de cada uno de los módulos en particular, destacando el provecho que los contenidos del curso tendrían en las labores cotidianas de los estudiantes. Otros ámbitos bien evaluados en relación a los aspectos generales del CRIAD fueron la secuencia de las materias, la bibliografía entregada y la coherencia entre la parte teórica y la práctica. Los aspectos que revistieron mayores problemas fueron, por una parte, la complejidad de algunas materias, especialmente del inicio del curso —cuestión relacionada con la heterogeneidad del nivel académico del grupo de alumnos—, y por la otra, el tiempo dedicado a cada módulo, que siempre resulta escaso en un curso intensivo.

B. DESARROLLO DE REDATAM Y TALLERES DE CAPACITACIÓN PARA SU USO

Apoyo a la región de América Latina y el Caribe y difusión en otras regiones

Con la finalidad de seguir apoyando a las instituciones nacionales en el aprovechamiento de la información censal, el CELADE-División de Población de la CEPAL llevó a cabo varios talleres de capacitación relacionados con la explotación de la información sociodemográfica que cada país genera, los que se realizaron en un marco de cooperación técnica con ellos y por su solicitud.

En el período 2012-2013, una línea de importancia central en el trabajo de la División relativo a las herramientas de procesamiento y los sistemas de información sociodemográfica fue la realización de 16 talleres regionales, subregionales y nacionales en la Argentina, Colombia, Chile, Fiji, Panamá, Tailandia, Trinidad y Tabago y el Uruguay. Estas actividades de formación, que contaron con el apoyo financiero del UNFPA, tuvieron el objetivo de contribuir en la generación de capacidades profesionales, principalmente entre los funcionarios de las oficinas nacionales de estadística, para la generación de bases de datos e indicadores sociodemográficos, el procesamiento, uso y análisis de datos censales, y el desarrollo de aplicaciones de difusión de la información mediante la web utilizando la plataforma Redatam WebServer. Alrededor de 281 técnicos en estadística y demografía de América Latina y el Caribe y otras regiones, principalmente de Asia, tuvieron la oportunidad de fortalecer sus capacidades en el uso de Redatam, con énfasis en el procesamiento, análisis y difusión de información proveniente de los censos de población y vivienda de la ronda de 2010.

Uno de los resultados concretos de esta labor fue el hecho que un nuevo país de otra región, Vanuatu, subiera a la web la aplicación de Redatam para el procesamiento de su censo de población y vivienda de 2000⁴. En África, Etiopía puso a disposición en la web la aplicación de Redatam para el procesamiento de censos y encuestas⁵ y Níger, en tanto, hizo lo propio con la aplicación de Redatam para el procesamiento de los censos de población y vivienda de 2001 y 2011⁶.

Cabe destacar la asistencia técnica provista a los gobiernos departamentales del Uruguay (intendencias), así como a funcionarios públicos, en el procesamiento y análisis del censo de población y vivienda de 2011. Esta asistencia se concretó en cuatro talleres realizados durante este período y en el apoyo técnico brindado al Instituto Nacional de Estadística (INE), dando como resultado el uso de la aplicación de difusión del censo de 2011 mediante la web⁷. También Guatemala publicó su aplicación de procesamiento en línea del censo de población y vivienda de 2002⁸. A su vez, Costa Rica hizo lo mismo con una aplicación de consulta de la producción de datos en salud empleando Redatam WebServer⁹. Además, un representante de Panamá realizará próximamente una pasantía en el CELADE para actualizar la aplicación web de difusión de su censo de población y vivienda de 2000.

⁴ Véase [en línea], <<http://www.vnsoredatam.gov.vu/cgi-bin/RpWebEngine.exe/PortalAction?&BASE=vuvcensus09>>.

⁵ Véase [en línea], <<http://213.55.92.110/cgi-bin/RpWebEngine.exe/PortalAction?>>.

⁶ Véase [en línea], <<http://imis.ins.ne/cgi-bin/RpWebEngine.exe/PortalAction?&BASE=RGPHP2011>>.

⁷ Véase [en línea], <<http://www.redatam.org/redury>>.

⁸ Véase [en línea], <<http://200.30.146.107/cgi-bin/RpWebEngine.exe/PortalAction?&BASE=CPVGT2002>>.

⁹ Véase [en línea], <<http://ccssvdcapp03.ccss.sa.cr/cgi-bin/RpWebEngine.exe/PortalAction?>>.

Dos de los talleres mencionados corresponden a los que el CELADE imparte semestralmente en su sede en Santiago para la formación en torno a la herramienta Redatam, a los que se invita a todos los países de la región. El que se realizó en el primer semestre de 2013 se centró en el procesamiento estadístico y el análisis de información proveniente de censos de población y vivienda, y en la producción de indicadores sociodemográficos en varias áreas temáticas: estimación del déficit educacional y habitacional, caracterización sociodemográfica de grupos específicos de población —personas mayores, jóvenes y adolescentes, población indígena—, migración y estimación de las necesidades básicas insatisfechas (NBI). El otro taller aludido se había realizado durante el segundo semestre de 2012, y versó sobre la creación y migración de bases de datos en formato Redatam y el desarrollo de aplicaciones de difusión de información sociodemográfica utilizando la plataforma Redatam WebServer. Este taller se repetirá durante el segundo semestre de 2013.

Además de la publicación anual de *Redatam Informa* en el período 2012-2013 —el volumen 18, en diciembre de 2012—¹⁰, la División continuó proveyendo servicios de cooperación técnica a los Estados miembros, tanto desde la sede de la CEPAL como en los mismos países. En particular, la Argentina, el Perú, el Uruguay y Venezuela (República Bolivariana de) se beneficiaron de misiones de asistencia para la creación de bases de datos y el desarrollo de aplicaciones web en Redatam. La República Dominicana recibió el apoyo experto del CELADE en la creación de la base de datos del censo de población y vivienda de 2000 y la actualización de la aplicación de difusión haciendo uso de Redatam como plataforma. Además, se colaboró con la sede del UNFPA en Asia para la realización de dos talleres subregionales de Redatam —uno para Asia y otro para el Asia Pacífico—, destinados al fortalecimiento de las capacidades nacionales en el manejo y la difusión de la información censal.

Desarrollo de Redatam

Entre las mejoras del programa Redatam, se continúa con el desarrollo de la nueva generación, denominada Redatam 7, que implica un gran salto tecnológico y la adaptación a los nuevos desarrollos informáticos, de sistemas operativos y desarrollos de otros *software* (CsPro, DevInfo). Hasta el momento se ha desarrollado una versión Beta del módulo Red7 Create, que ya ha sido utilizado con resultados satisfactorios en varios países —Argentina, Brasil, Indonesia, Paraguay, República Dominicana, Uruguay— para la creación de las bases de datos Redatam de los censos recientes, a un tiempo menor comparado con la versión Redatam+SP, puesto que se permite procesar grandes volúmenes de información en una sola ejecución. En el segundo semestre de 2013 se espera avanzar con el desarrollo del motor de procesamiento de Redatam 7, que haga posible disponer de una nueva y mejor herramienta para el procesamiento y la difusión de información con Redatam.

Paralelamente, y debido a la gran cantidad de solicitudes de mejoras y corrección de errores para la versión oficial Redatam+SP, que está perdiendo vigencia —debido a la obsolescencia de la plataforma de desarrollo—, se están migrando los módulos R+SP Process, R+SP Gini, R+SP BeforeAfter, R+SP EIM, R+SP EIF, R+SP xPlan y R+SP WebServer a la plataforma de desarrollo de Redatam 7, utilizando el motor de Redatam+SP. Este desarrollo paralelo también permite introducir algunas mejoras a la versión Redatam 7, para probar su funcionalidad.

¹⁰ Véase [en línea], <<http://www.eclac.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/celade/noticias/documentosdetrabajo/5/49025/P49025.xml&xsl=/celade/tpl/p38f.xsl&base=/redatam/tpl/top-bottom.xslt>>.

C. PARTICIPACIÓN EN TALLERES Y REUNIONES RELATIVAS A LOS CENSOS

Durante el período de referencia que abarca este informe se participó en varias reuniones organizadas por otras instituciones, como las correspondientes a la Comisión de Población y Desarrollo de las Naciones Unidas, la Comisión de Estadística de las Naciones Unidas, la sexta reunión de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL y encuentros de su Comité Directivo. Asimismo, se asistió a las reuniones sobre censos programadas dentro de los encuentros o congresos de las asociaciones de demografía y población de los países de la región.

En el marco de las XI y XII reuniones del Comité Ejecutivo de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL, celebradas en Quito (del 2 al 4 de julio de 2012) y en Pucón, Chile (del 24 al 26 de abril de 2013), respectivamente, el CELADE también apoyó la elaboración y presentación de los informes de actividades correspondientes del Grupo de trabajo sobre censos¹¹, así como la definición del plan de trabajo para el próximo bienio.

D. ASISTENCIA TÉCNICA

El equipo técnico del CELADE, con el apoyo del UNFPA, ha desarrollado intensas actividades de asistencia técnica con el fin de fortalecer la capacidad de los países de la región para realizar los censos de la década de 2010. Con el aporte del UNFPA, de otros organismos y con recursos propios, durante 2012 la División entregó cerca de 1.800 días persona de asistencia técnica a los países de América Latina y el Caribe. La asistencia técnica mediante misiones tuvo similar intensidad que la atendida desde la sede (49% y 51%, respectivamente), ya fuera por correo electrónico, teleconferencias o por pasantías de los expertos de los países en las oficinas del CELADE. El tema de los censos y las proyecciones de población se destacó con una quinta parte del total de días dedicados, seguido de cerca por los asuntos relativos al enfoque étnico. La migración internacional, el programa Redatam y las labores de capacitación representaron, cada uno, el 10% de la asistencia técnica brindada, y en este último caso se destaca la realización del CRIAD 2012. Le siguieron en orden de dedicación horaria otros tópicos como el envejecimiento (7%), las transferencias, las bases de datos y la población y el territorio (5% cada uno). El apoyo a las redes y asociaciones de población de la región también siguió aumentando, y llegó a 4% del total de días.

Otro componente importante del soporte técnico se imparte mediante múltiples seminarios, talleres y reuniones organizados por el CELADE, la mayoría de ellos efectuados en su sede, a los que asisten representantes de las oficinas de estadística de los países. Durante el período de referencia de este informe, un total de 96 participantes provenientes de la región asistieron a los cuatro talleres o cursos relacionados con los aspectos emergentes de la ronda de censos de 2010: i) Evaluación y estimaciones demográficas con base en información censal (2012); ii) Potencialidades y aplicaciones de los datos censales (2012); iii) Curso Regional Intensivo de Análisis Demográfico (2012), y iv) Uso de la tecnología en los censos de población y vivienda. Todos los países de la región se han beneficiado con estas actividades, sea mediante su participación directa o accediendo a las recomendaciones emanadas de los talleres.

¹¹ Véanse [en línea], <http://www.eclac.org/deype/ceacepal/2012_CE_XIreunion.htm>LC/L.3490(CE.11/3) y <<http://www.cepal.org/deype/noticias/noticias/4/49614/CE12-GT-Censos-abril2013.pdf>>.

III. RESULTADOS E IMPACTO

Debe destacarse el gran ambiente de cooperación en el que se ha desarrollado el trabajo de preparación y relevamiento de los censos de 2010 y el apoyo que ha recibido el CELADE de otras divisiones de la CEPAL y organismos internacionales, regionales y subregionales, entre los que se cuentan el UNFPA y el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales (DAES) de las Naciones Unidas. Los países de la región han sido parte integral de esta coordinación, mediante la Conferencia Estadística de las Américas.

Como se mencionó en el informe anterior, sobre la base de la experiencia de los países de la región en cada uno de los temas tratados y las conclusiones de los talleres realizados entre 2008 y 2010 se elaboró una primera versión de recomendaciones, que fue puesta a consideración de los institutos de estadística. La segunda versión recogió los resultados del debate que se generó a raíz del seguimiento de los avances en la preparación de la ronda de censos de 2010 realizado en las reuniones de la CEA o las de su Comité Ejecutivo, en las que participan los directores de los institutos de estadística y, con frecuencia, los directores de censos. Los textos derivados de este proceso fueron compilados en el documento *Recomendaciones para los censos de la década de 2010 en América Latina*, publicado con el N° 72 de la serie Manuales de la CEPAL (LC/L.3364-P) en agosto de 2011¹². De manera similar se produjeron otros tres manuales:

- *Conteo intercensal de población y vivienda*, publicado con el N° 67 de la serie Manuales de la CEPAL (LC/L.3301-P) en marzo de 2011, con el fin de revisar estas experiencias y apoyar a los países que están próximos a tomar de nuevo esta decisión¹³.
- *Guía para la elaboración de un proyecto censal*, publicada con el N° 70 de la serie Manuales de la CEPAL (LC/L.3324-P) en abril de 2011, que ordena los principales elementos a tener en cuenta al momento de definir metodológica, conceptual, operativa y financieramente la realización de un censo, y que servirá de guía para el trabajo de profesionales y técnicos de las oficinas nacionales al momento de solicitar su aprobación y financiamiento a las respectivas autoridades gubernamentales¹⁴.
- *Guía para asegurar la calidad de los datos censales*, publicada con el N° 74 de la serie Manuales de la CEPAL (LC/L.3431-P) en diciembre de 2011, que permite identificar las etapas, actividades y productos que se deben monitorear en las diferentes etapas de un censo de población y vivienda y proponer indicadores de monitoreo y evaluación de la calidad¹⁵.

Estos manuales, y en general la documentación que se ha producido en torno a los censos de la ronda de 2010, han sido reconocidos por su utilidad en distintos análisis y evaluaciones de los procesos censales. Asimismo, y en la medida que las metodologías y conceptos han sido adoptados por la mayoría de los países, la información se ha tornado comparable, facilitándose los estudios de carácter regional con técnicas estandarizadas.

¹² Véase [en línea], <<http://www.eclac.org/publicaciones/xml/3/45013/L3364e.pdf>>.

¹³ Véase [en línea], <<http://www.eclac.org/publicaciones/xml/2/43922/lcl3301-P.pdf>>.

¹⁴ Véase [en línea], <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/4/43924/lcl3324_P-1.pdf>.

¹⁵ Véase [en línea], <<http://www.eclac.org/publicaciones/xml/2/45612/manuales74.pdf>>.

A. INFORMACIÓN CENSAL: ANÁLISIS DE SU COHERENCIA, CALIDAD Y COBERTURA

Como se ha mostrado en informes anteriores, entre 2008 y 2010 el CELADE enfocó sus actividades hacia la preparación de los censos y la definición de los contenidos de los cuestionarios. A partir de 2011 puso énfasis en el aprovechamiento de la información, la explotación de los datos, la evaluación y difusión de los resultados, y con tal fin ha realizado talleres sobre metodologías de estimación y evaluación de cobertura y calidad de los datos censales.

Como se puede observar en los manuales orientativos para la preparación del proyecto censal y para el control de la calidad del censo¹⁶ elaborados por el CELADE con el apoyo financiero del UNFPA, durante la fase preparatoria, los encargados del relevamiento deben tener una preocupación especial y significativa respecto del control de la calidad y la cobertura, además de establecer los procesos tanto para realizar los controles como para documentarlos, debido a que la posibilidad de cometer errores siempre está presente, a pesar de los esfuerzos para mejorar la recolección de la información. Por la misma razón, el procedimiento para evaluar la cobertura y calidad de los datos es tarea primordial al término de su recolección, con el fin de dar a conocer las limitaciones a las que podrían enfrentarse los distintos usuarios.

Las reuniones acerca de la evaluación y estimaciones demográficas sobre la base de la información censal han tenido como objetivo impulsar la capacidad de los profesionales y técnicos de las oficinas nacionales de estadística en el análisis de la dinámica demográfica y el proceso de evaluación censal. En ellas se ha dado a conocer la experiencia de los países de la región sobre los procesos de estimación y evaluación de los componentes de la dinámica demográfica y el análisis de la coherencia interna, la calidad y la cobertura de los datos censales. Se ha puesto énfasis en dos métodos de evaluación censal: los directos —que implican volver al campo— y los indirectos, mediante trabajos de escritorio comparando los resultados con otras fuentes de información y la consistencia interna entre los diferentes censos —conciliación censal. Durante el desarrollo de las dos reuniones sobre este tema, realizadas en 2011 y 2012, 13 de los 20 países de América Latina ya habían levantado su censo de esta década y estaban en el proceso de evaluación, por lo tanto, se pudo trabajar con datos y problemas recientes a los que los expertos encargados de estas labores se estaban enfrentando.

El contenido de las reuniones comprendió sesiones de teoría y práctica en temas como: a) metodología de corrección de inconsistencias; b) tipos de errores en las fuentes de información demográfica; c) análisis de la estructura por edad y sexo de la población; d) análisis de la mortalidad general; e) análisis de la mortalidad en la niñez; f) análisis de la fecundidad; g) análisis de las estimaciones de la migración internacional; h) análisis de la conciliación demográfica y de sus resultados; i) análisis de la cobertura; j) difusión de los resultados de cobertura.

Los participantes destacaron la importancia de realizar estos talleres, debido a que el intercambio es sumamente productivo y sirve de insumo para la mejora futura de los censos y encuestas que se aplican en cada uno de los países, tomando en consideración las recomendaciones de las Naciones Unidas y el CELADE, así como el aporte de las experiencias nacionales. Resaltaron la relevancia de contar con un buen plan censal y de un seguimiento continuo durante las etapas del censo para disminuir los errores de cobertura y de contenido, así como para la disminución del porcentaje de omisión censal y la creación de

¹⁶ *Guía para la elaboración de un proyecto censal y Guía para asegurar la calidad de los datos censales*, detalladas en el apartado anterior.

códigos de validación para las variables de edad y sexo, con el fin de garantizar la calidad de esta información que será la base para el desarrollo, la implementación y la evaluación de políticas públicas de salud, transporte y servicios, entre otros temas. Enfatizaron también la utilización y adaptación que han hecho los países de las recomendaciones internacionales para la mejora sustancial de los censos futuros, tomando en cuenta que un punto clave en este sentido es contar con una buena capacitación del personal de campo y un plan de seguimiento y control de verificación para los errores que se puedan presentar en esa instancia. Se resaltó la importancia de proveer a los usuarios información sobre los resultados referidos a la evaluación de la calidad mediante la publicación de informes técnicos que contengan los detalles de los procedimientos utilizados, las correcciones que se hicieron y los factores de ajuste correspondientes, dándoles la posibilidad de decidir sobre emplear o no los indicadores de cobertura.

El taller fue muy bien valorado por los asistentes, tanto en lo relativo a su contenido global como a cada una de las sesiones y la metodología empleada. El único punto negativo que se señaló fue el poco tiempo que se dedicó a cada tema, razón por la cual se recomendó estudiar la posibilidad de ampliar la duración, así como fortalecer la capacitación de los encargados de la planificación de los censos, la elaboración del cuestionario censal, el análisis de los datos censales, la difusión y el uso de la información censal.

B. EL POTENCIAL ANALÍTICO DE LOS CENSOS

La gran cantidad de información que recopilan los censos de población y vivienda, tanto por el número de las variables que abordan como por el hecho que captan al total de la población y las viviendas, permite análisis que otras fuentes de información no habilitan, por lo tanto, estos relevamientos son fundamentales para el diseño, la ejecución, el monitoreo y la evaluación de políticas públicas a nivel nacional, regional y local, así como para grupos específicos de población.

Como se menciona en los *Principios y recomendaciones para los censos de población y habitación* de la Naciones Unidas¹⁷, al proporcionar estadísticas básicas comparables para todo un país y para cada unidad administrativa, localidad y pequeña zona del mismo, los relevamientos censales pueden hacer una contribución importante al proceso de planificación general y a la administración de los asuntos nacionales. Asimismo, constituyen datos de referencia para la gestión y evaluación de las actividades de los programas en una amplia variedad de aplicaciones sectoriales, para el seguimiento de los progresos generales en términos de desarrollo e, incluso, para la evaluación del buen gobierno por parte de grupos de la sociedad civil. Para la Naciones Unidas, un censo no estará completo hasta que la información recopilada se ponga a disposición de los usuarios en una forma adaptada a sus necesidades.

Aunque una de las principales críticas que se hacen a los censos es que no se usan en todo su potencial, se puede decir con certeza que esta situación ha cambiado notoriamente con el acceso a las nuevas tecnologías. Con los censos de 2000 se dio un salto importante en la difusión de la información a escala regional: 14 países de América Latina y cuatro del Caribe pusieron a disposición de los usuarios los microdatos del censo de esa década, los de relevamientos anteriores y de conteos de población y de vivienda utilizando el WebServer de Redatam+SP desarrollado por el CELADE-

¹⁷ Naciones Unidas, *Principios y recomendaciones para los censos de población y habitación Revisión 2* (ST/ESA/STAT/SER.M/67/Rev.2), Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, División de Estadística, 2008. Párrafo 1.23. Planes de elaboración de datos (párrafos. 1.201 a 1.205) y Planes para los productos del censo y la difusión (párrafos. 1.206 a 1.209).

División de Población de la CEPAL¹⁸. Durante el período intercensal se siguió trabajando en herramientas que permitan la integración de la información sociodemográfica y el componente geográfico, es decir, en la posibilidad de expresar a través de la cartografía la relación que existe entre los fenómenos sociodemográficos y el territorio. En este contexto, los censos de 2010 han encontrado ambientes más amplios para su difusión. Así, la Argentina, Costa Rica, el Ecuador, Panamá, la República Dominicana, Santa Lucía y Venezuela (República Bolivariana de) utilizan la plataforma Redatam WebServer para la difusión por Internet, y se está trabajando con Aruba, Belice, el Uruguay y Trinidad y Tabago en el mismo sentido. Por su parte, el Brasil, México y el Uruguay, aunque no difunden sus datos mediante Redatam, sí lo hacen en otros formatos.

Al finalizar 2013, trece países de América Latina habrán levantado el censo de la ronda de 2010, y otros tres lo harán en 2014. Varios de ellos ya los han puesto en línea con una gran posibilidad de tabulaciones. El CELADE-División de Población de la CEPAL, con el apoyo técnico y financiero del UNFPA y del Grupo de trabajo sobre censos de la CEA-CEPAL, ha desarrollado dos talleres para proponer enfoques y metodologías de examen de los temas abordados en los censos recientes, intercambiar experiencias con las oficinas de estadística e impulsar el análisis y el uso de la información censal para un mejor soporte del diseño, la implementación y el monitoreo de las políticas públicas.

El objetivo ha sido explorar el potencial analítico de los censos de población y vivienda realizados en América Latina en temas relativos a la migración interna e internacional, los pueblos indígenas y afrodescendientes, la vivienda y el déficit habitacional, la dinámica metropolitana, el análisis de salud a partir de variables censales y otros indicadores sociodemográficos, y generar capacidades institucionales para la realización de estudios a partir de esta fuente de información. Los temas que se abordan y los propósitos que se persiguen se describen a continuación:

- Uso de Redatam para la generación de indicadores: este es un módulo práctico en el que se trabajan indicadores que posteriormente ayudan al desarrollo de los demás temas y otros de uso frecuente. Comprende: i) descripción y utilización de los comandos de Redatam+SP; ii) construcción de variables para la obtención de indicadores como conteo de hogares por vivienda, determinación de hacinamiento, obtención de índices de masculinidad y particularidades sociodemográficas en grupos específicos de población, y iii) revisión y práctica de las operaciones que es posible realizar con bases censales en línea.
- Migración interna: explicar y aplicar procedimientos y técnicas de medición y análisis de la migración interna y estimar su impacto en zonas de origen y de destino; aplicar los procedimientos y técnicas de medición y de análisis de la migración interna a los datos y microdatos del censo para obtener estimaciones e indicadores de la migración interna y de la distribución espacial de la población.
- Enfoque étnico: presentar los aspectos conceptuales y metodológicos de la identificación étnica en los censos, así como los alcances y las limitaciones de la información censal para la cuantificación de los pueblos indígenas y afrodescendientes y la obtención de indicadores demográficos y socioeconómicos. Trabajar en la interpretación y en el uso de la información censal como insumo para políticas y programas, teniendo en cuenta los diferentes contextos territoriales y considerando un enfoque étnico, de género y generacional. Presentar el Banco de datos sobre pueblos indígenas y afrodescendiente en América Latina y el Caribe (PIAALC).

¹⁸ Véase [en línea] <<http://www.eclac.org/redatam/default.asp>>.

- El análisis de la salud y la protección social a partir de variables censales: conocer y aplicar los métodos indirectos de estimación de la mortalidad y fecundidad a partir de información censal. Analizar los niveles, tendencias y diferenciales de la mortalidad en la niñez y la fecundidad sobre la base de los censos. Profundizar en el análisis de la fecundidad adolescente como un indicador de la salud reproductiva. Conocer la prevalencia de la discapacidad comparando los distintos enfoques usados en los censos recientes. Identificar las regiones de mayor prevalencia según el tipo de discapacidad y los grupos de población mayormente afectados. Analizar el envejecimiento de la población, las características sociodemográficas de las personas mayores y otros indicadores de sus condiciones de vida. Conocer la cobertura de la protección social o de la protección de los derechos mediante preguntas sobre la disponibilidad de registro civil o documento de identificación, carnet de salud, condición de aportante o beneficiario de un sistema de pensiones.
- Vivienda y análisis metropolitano: introducir los principales conceptos para el análisis habitacional basado en el uso de datos censales. Examinar los antecedentes de metodologías y aplicaciones concretas en esta materia en diversos países de América Latina. Explicar los indicadores para la cuantificación y análisis del déficit habitacional. Capacitar en la aplicación de metodologías para el cálculo del déficit habitacional usando el procesamiento de microdatos censales, y de metodologías para identificar, cuantificar y caracterizar los asentamientos precarios. Introducir el tema de la configuración metropolitana y sus mutaciones actuales y enseñar usos del censo para el estudio y el diseño de políticas sobre asuntos metropolitanos seleccionados, como la expansión periférica, la recuperación de los centros, la incorporación de los migrantes y la segregación residencial.
- Migración internacional: presentar los conceptos, fuentes y resultados de las estimaciones de la migración internacional, con especial referencia a las modalidades operativas instrumentadas en los relevamientos censales. Realizar ejercicios de manejo de la información resultante en casos seleccionados y sobre procesamientos de microdatos en diversos países de América Latina. Abordar nociones de niveles y tendencias, stocks y flujos, dentro de las posibilidades que ofrecen los censos, las encuestas y los registros administrativos de los países.

Los participantes han destacado tres elementos fundamentales de estos talleres: la promoción del análisis de los datos (identificación de problemas de calidad), la facilitación de las herramientas para el análisis y el fomento del acceso a la información de los datos censales en los países.

Ambos talleres tuvieron buena recepción en cada uno de los temas por parte de todos los participantes, representantes de las oficinas nacionales de estadística y otras instituciones. Para los asistentes de aquellos países que ya habían hecho su censo de la década de 2010, estos temas sirvieron de plataforma para acceder a una visión general acerca de los aspectos que se deben considerar en el momento de explotar la información, mientras que a aquellos que aún no lo habían hecho les ha servido como herramienta para el momento en que tengan que recolectar, procesar y analizar los datos. Además, en el caso de los asistentes de oficinas de planeación, ministerios de salud o usuarios de la información censal en general, les permitirá entender mejor los indicadores derivados de esta fuente de datos para una correcta planificación de las políticas públicas.

Al igual que en el caso de los talleres sobre evaluación censal, estos han sido muy bien valorados por los asistentes, tanto en lo relativo al contenido global como a cada una de las sesiones y la metodología empleada. De la misma manera, el punto negativo más señalado fue el poco tiempo dedicado a cada tema.

C. REDATAM EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE Y SU ALCANCE A OTRAS REGIONES

El desarrollo de Redatam y la permanente actividad de capacitación mediante talleres para diferentes tipos de usuarios ha significado un impulso importante a la difusión de información sociodemográfica y estadística de los países, tanto por la mayor explotación de la información censal y su utilización en políticas públicas como por el acceso mediante los portales de Internet de los institutos nacionales de estadística. Actualmente, todos los países de la región tienen disponibles para el procesamiento en línea sus censos más recientes, los censos antiguos y otras fuentes de información, la mayoría de ellos utilizando la plataforma Redatam. La Argentina, Costa Rica, el Ecuador, Panamá, Santa Lucía y Venezuela (República Bolivariana de) son los países de América Latina y el Caribe que ya han desarrollado la aplicación de difusión de su último censo en base a Redatam WebServer para subir a la Internet. Aruba, Belice, Trinidad y Tabago y el Uruguay están ad portas de hacerlo.

Otros organismos gubernamentales también han desarrollado aplicaciones para difundir sus datos mediante la Internet, con el fin de permitir a los usuarios realizar sus propios procesos y tabulados. Es el caso de Chile, que ya tenía acceso a toda la serie de la Encuesta de Caracterización Socioeconómica (CASEN) del Ministerio de Desarrollo Social y la actualizó con su última edición, realizada en 2011, creando el Observatorio Social, además del sistema de indicadores sobre juventud del Instituto Nacional de la Juventud (INJUV) y la Encuesta Laboral (ENCLA) 2011 de la Dirección del Trabajo. En Costa Rica, la Caja Costarricense de Seguro Social (CCSS) sigue actualizando el procesamiento en línea de sus bases de datos mediante Redatam WebServer. La Oficina Nacional de Estadística (ONE) de la República Dominicana utiliza Redatam como plataforma para su Banco de microdatos de Censos, Encuestas y Registros Administrativos (BADECER), accesible en su sitio web. En Venezuela (República Bolivariana de) se está distribuyendo a las ciudades piloto el Banco de Datos para ciudades (bdpCiudades), un sistema desarrollado en base a Redatam que combina información sociodemográfica con estadísticas económicas y ambientales. Esto genera un aumento de usuarios y demandantes de información social y estadística que no tienen un perfil altamente estadístico o de procesamiento de datos, por lo que su acceso por la vía de Redatam les ha facilitado su análisis. Por otra parte, el INE de Venezuela implementó un sistema de control en línea utilizando Redatam WebServer durante el período de captura del censo de 2011, mediante el que se iban generando indicadores demográficos y se contrastaban con los mismos indicadores surgidos de censos anteriores para las mismas áreas. Esto facilitó la identificación de áreas a revisar o re-empadronar. El mismo sistema fue utilizado durante el proceso de recolección de información del censo de 2012 del Paraguay.

En otras regiones también se está mejorando la accesibilidad a la información sociodemográfica para ampliar su alcance a usuarios que no son expertos en procesamiento y análisis estadístico. En la reciente reunión Needs Assessment Conference on Census Analysis (NACCA), organizada por el UNFPA en 2011 en Indonesia, se puso énfasis en la utilización de información de los censos para la creación de mapas de pobreza, el análisis de la violencia y las diferencias de género, la vulnerabilidad y la pobreza. La Oficina Nacional de Estadísticas de Indonesia mostró a la audiencia la rapidez con que Redatam procesa el censo de 2010, generando un tabulado con más de 237 millones de registros en menos

de dos minutos. Actualmente, esta es la base de datos de mayor tamaño que se procesa con este programa. Asimismo, se han organizado en conjunto con el Instituto de Estadísticas para Asia y el Pacífico (SIAP) de la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP) varias capacitaciones sobre Redatam como parte de los cursos anuales de análisis estadístico que el organismo imparte, generando un impacto regional importante que ha repercutido en nuevas solicitudes de asistencia técnica y capacitación en esa región.

Así, Redatam se ha consolidado como una herramienta idónea para el acceso a grandes bases de datos sociodemográficos y ha promovido la cooperación entre especialistas de varios continentes, muchos de los cuales han construido una comunidad de práctica que utiliza Facebook y Twitter para intensificar su colaboración. El apoyo del UNFPA, el BID, el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (IDRC por su denominación en inglés) y varias organizaciones más ha sido primordial para la continuidad y el avance de esta herramienta.

D. OTROS RESULTADOS GENERALES

Sobre la base de la experiencia obtenida con el Curso Regional Intensivo de Análisis Demográfico realizado en 2012 y las sugerencias que hicieron los participantes, se están introduciendo modificaciones y actualizaciones que permitirán atender mejor las necesidades de la región.

En otro orden de ideas, es importante mencionar que varios países están planeando la realización de su próximo conteo intercensal, que permitirá subsanar el problema de la desactualización de las cifras que conlleva un período intercensal de 10 años, buscando recabar información sobre el volumen de la población, la edad, el sexo y las variables asociadas a su distribución espacial, lo que resulta valioso para la revisión de las proyecciones. Además, les permitirá mantener un equipo técnico entrenado en este tipo de labores, así como evaluar los cambios en la cartografía y la distribución espacial de la población, lo que redundará en mejores bases para los censos de 2020.

Anexo

**LISTADO DE PUBLICACIONES REALIZADAS
ENTRE JUNIO DE 2012 Y AGOSTO DE 2013**

Nº	Título	Descripción y signatura	Fecha
1	<i>Redatam Informa (Vol. 18)</i>	LC/L.3570	Diciembre, 2012
2	<i>¿Es recomendable preguntar en el censo acerca de la sobrevivencia del último hijo nacido vivo?</i> <i>Magda Ruiz, Andreína Duarte y Sebastián Carrasco</i>	Revista <i>Notas de Población</i> N° 95, 2013 en edición	

Nota: Todos los documentos de la lista, están disponibles en la página web del Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE)-División de Población de la CEPAL, [en línea], <www.eclac.org/celade/censos2010>.



Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)
Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC)
www.cepal.org